



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

جنيف، 18 أكتوبر 2013

011908

المرجع: 01(IAP)-2013-003855

جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية،
المملكة العربية السعودية، مملكة البحرين،
اتحاد جزر القمر، جمهورية جيبوتي،
جمهورية مصر العربية، الجمهورية العراقية،
المملكة الأردنية الهاشمية، دولة الكويت،
لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، المملكة
المغربية، جمهورية موريتانيا الإسلامية،
سلطنة عُمان، دولة قطر، جمهورية
السودان، جمهورية الصومال الديمقراطية،
الجمهورية العربية السورية، تونس،
الإمارات العربية المتحدة، الجمهورية
اليمنية، فلسطين (القرار 99)

Joaquin Restrepo، شعبة خدمات التوعية والنشر (OPS)

+41 22 730 5733

+41 22 730 5785

joaquin.restrepo@itu.int

للاستفسار:

الهاتف:

الفاكس:

البريد الإلكتروني:

الموضوع: الحلقة الدراسية الإقليمية للاتصالات الراديوية لعام 2013 التي ينظمها الاتحاد من أجل بلدان

المنطقة العربية لعام 2013 (RRS-13-Arab) تونس العاصمة، تونس، 9-13 ديسمبر 2013

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني إحاطتكم علماً بعقد الحلقة الدراسية الإقليمية للاتصالات الراديوية لعام 2013 التي ينظمها الاتحاد لبلدان المنطقة العربية (RRS-13-Arab) بدعوة كريمة من الوكالة الوطنية للترددات (ANF) بتونس وبدعم من الفريق العربي لإدارة الطيف (ASMG)، وذلك في الفترة من 9 إلى 13 ديسمبر 2013 بالعاصمة التونسية تونس.

وستعقد الحلقة على النسق التالي (انظر الملحق: البرنامج المقترح):

- ستتاح دورة تدريبية إلكترونية تمهيدية للحلقة على الموقع الإلكتروني التالي للاتحاد: www.itu.int/go/ITU-R/RRS-13-Arab/preseminar-webtutorial لعرض المفاهيم الأساسية لهيكلي الاتحاد الدولي للاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية ووظائفهما، بما في ذلك لجان الدراسات ودوائر مكتب الاتصالات الراديوية ونصوص الاتحاد الأساسية، مع التركيز بشكل أساسي على لوائح الراديو وما يقترن بها من القواعد الإجرائية. وتتطلب المشاركة الفعالة في الحلقة تحصيل فهم جيد لمفاهيم الدورة التدريبية الإلكترونية التمهيدية للحلقة.

- وستُستعرض خلال أول يومين المفاهيم الأساسية المتعلقة بإدارة الطيف على الصعيدين العالمي والإقليمي، إضافةً إلى الإجراءات المقترنة بالسجل الدولي للترددات. وسيعقب ذلك استعراض التعديلات التي أُجريت على لوائح الراديو، وما يقترن بها من قرارات المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية ذات الصلة، وقرارات قطاع الاتصالات الراديوية التي اعتمدت في آخر مؤتمر علمي للاتصالات الراديوية (WRC-12) وجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2012 (RA-12). وسيغطي هذا الجزء أيضاً الإطار التنظيمي الحالي لإدارة الترددات الدولية وتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية وأفضل الممارسات المتعلقة باستخدام الطيف لخدمات الأرض والفضاء على حدٍ سواء، مما يتضمن تدريباً أساسياً على أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي أعدها الاتحاد من أجل التبليغات المتعلقة بالترددات المستخدمة في تلك الخدمات ومن أجل إجراء الفحوص التقنية.
- وسيخصص اليومان التاليان لورش عمل متوازية (أرض وفضاء) لإكساب المشاركين خبرة تطبيقية بإجراءات التبليغ المتبعة في الاتحاد لكل نوع من أنواع الخدمة، وبالبرمجيات والمنشورات الإلكترونية التي يتيحها مكتب الاتصالات الراديوية.
- وسيُعقد منتدى بشأن قضايا فراغات الترددات في الأنظمة الراديوية والتلفزيونية الإدراكية المستقبلية في اليوم الأخير بمشاركة الأطراف المعنية.

وسيتاح برنامج الحلقة الدراسية الذي يبين التفاصيل ذات الصلة، بما فيها توزيع القاعات، في الموقع الإلكتروني للاتحاد: www.itu.int/go/ITU-R/RRS-13-Arab/agenda.

وستجرى العروض والمناقشات خلال الحلقة باللغتين الإنكليزية والعربية، مع توفير ترجمة شفوية بينهما إلا خلال ورش عمل الأرض والفضاء، لكن مدرّبي الاتحاد خلال تلك الورش سيتحدثون باللغتين الإنكليزية والعربية، فيرجى التنبيه لذلك.

ويُدعى إلى حضور هذه الحلقة الدراسية الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبون إليه وهيئات الأكاديمية المنضمة إلى القطاع من منطقة البلدان العربية، علماً بأن الحضور مجاني للمشاركين المسجلين سابقاً.

ويرجى العلم أن التسجيل لهذا الحدث سيتم على الخط حصراً من خلال جهات الاتصال المعنية (DFP) المبيّنة في <http://www.itu.int/go/ITU-R/events-registration>. ويرجى من الكيانات الراغبة في إضافة/تعديل جهة الاتصال المعنية التي تتبعها أو التي تحتاج إلى معلومات إضافية ذات صلة الاتصال بوحدة تسجيل المندوبين بقطاع الاتصالات الراديوية في العنوان: ITU-R.Registrations@itu.int.

وسبدأ التسجيل يوم 21 أكتوبر 2013. ويُجَبَد بشدة التسجيل المسبق لجميع المشاركين، حيث يواجه المشاركون غير المعلنين مزيداً من التأخير عند مكاتب التسجيل بموقع الحدث. وستبدأ الحلقة الدراسية في التاسعة صباحاً يوم 9 ديسمبر 2013، وسيتاح التسجيل في موقع الحدث اعتباراً من الثامنة صباحاً.

ويرجى ملاحظة أن الحلقة الدراسية ستجرى بدون استخدام نسخ ورقية، أي أن وثائق الحلقة الدراسية ستتاح في الموقع الإلكتروني. وفي ضوء مقدار التدريب العملي المتوقع أثناء ورش العمل، يُرجى من المشاركين إحضار حواسيبهم المحمولة، مع استيفاء مجموعة مواصفات الحد الأدنى المبيّنة في الموقع الإلكتروني للاتحاد: www.itu.int/go/ITU-R/RRS-13-Arab/laptop-requirements.

وتتاح معلومات بشأن مكان عقد الحلقة الدراسية والإقامة والأمور المتعلقة بالتأشيرات والترتيبات العملية الأخرى في الموقع الإلكتروني للاتحاد: www.itu.int/go/ITU-R/RRS-13-Arab/venue-info.

ويرجى ملاحظة أن جميع المعلومات المذكورة أعلاه ستتاح اعتباراً من 21 أكتوبر 2013 في الصفحات الإلكترونية المقابلة، وستخضع للتحديث كلما توافرت معلومات جديدة أو معدلة. ويوصى بمداومة التردد على الصفحات الإلكترونية المتعلقة بالحلقة الدراسية.

واعترافاً بالصعوبة التي تواجهها البلدان ذات الدخل المنخفض، يقدم الاتحاد منحة جزئية واحدة لكل بلد يحق له الحصول على هذه المنحة في منطقة البلدان العربية، مع إيلاء الأولوية للطلبات الواردة من أقل البلدان نمواً. وتتاح استمارة طلب الحصول على منحة جزئية في الموقع الإلكتروني للاتحاد (www.itu.int/go/ITU-R/RRS-13-Arab/fellowships) وينبغي تقديم الطلب قبل 8 نوفمبر 2013.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.



فرانسوا رانسي
المدير

الملحقات: 1

نسخ إلى: السيد براهيم سانو، مدير مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، الاتحاد الدولي للاتصالات
السيد طارق العوضي، رئيس الفريق العربي لإدارة الطيف
السيد إبراهيم الحداد، مدير المكتب الإقليمي للدول العربية التابع للاتحاد



الحلقة الدراسية الإقليمية بشأن الاتصالات الراديوية لبلدان المنطقة العربية لعام 2013 (RRS-13-Arab)
تونس العاصمة، تونس، 9-13 ديسمبر 2013

الملحق
مشروع البرنامج

المتندى: فراغات الترددات في الأنظمة الراديوية والتفريغية الإدراكية	ورش العمل				الجلسة
	الخميس	الأربعاء	الغلاء	الإنين	
الجمعة					
حفل الافتتاح الوكالة الوطنية للترددات بتونس	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض: الإطار التنظيمي	حفل الافتتاح: الوكالة الوطنية للترددات (ANF)، الفريق العربي لإدارة الطيف؛ الاتحاد الدولي للاتصالات	09:00 صباحاً إلى 10:30 صباحاً
كلمات رئيسية: الاتحاد الدولي للاتصالات، والفريق العربي لإدارة الطيف، والمنظمة العربية لتكنولوجيات الاتصال والمعلومات	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	الاتحاد الدولي للاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية في لمحطة الاتحاد الدولي للاتصالات	10:30 صباحاً إلى 11:00 صباحاً
استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	
جلسات الهيئات التنظيمية	خدمات الأرض	خدمات الأرض	محطات الأرض: إجراءات التسجيل	إدارة الطيف ووائح الراديو والمؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية، وقضايا الطيف الإقليمية الاتحاد الدولي للاتصالات، والفريق العربي لإدارة الطيف، والمنظمة العربية لتكنولوجيات الاتصال والمعلومات	11:00 صباحاً إلى 12:30 مساءً

الدورة التدريبية
الإلكترونية التمهيدية
للحلقة الدراسية
(متاحة على الموقع
الإلكتروني الخاص
بالحلقات الدراسية
للاتحاد)

المتندي: فراغات الترددات في الأنظمة الراديوية والتلفزيونية الإحصائية	ورش العمل				الحلقة الدراسية		الجلسة
	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الاثنين			
الجمعة	استراحة غداء	استراحة غداء	استراحة غداء	استراحة غداء	استراحة غداء	استراحة غداء	12:30 مساءً إلى 02:00 مساءً
جلسة الصناعة	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض: الإطار التنظيمي	02:00 مساءً إلى 03:30 مساءً
استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	استراحة	03:30 مساءً إلى 04:00 مساءً
مائدة مستديرة	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	خدمات الأرض	المحطات الفضائية: إجراءات التسجيل	04:00 مساءً إلى 05:30 مساءً
حفل الاختتام							

الدورة التدريبية الإلكترونية التمهيدية للحلقة الدراسية (متاحة على الموقع الإلكتروني الخاص بالحلقات الدراسية للائحة)